大清光緒廿一年

第四千一百九十一號

叻報

（本館開設在舊巴殺口門牌第廿一號）

乙未九月初八日

閱報價銀每月一元告白每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半仙滿一日出每號第二

大英一千八百九十五年十月廿五號禮拜五

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照寄刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各欵式以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各翻活字及各式花邊等延有西人操印工與甚稱所有中西文字均能刊印能有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列備所有各種價甚相宜再本館所登來件原擇其有關世道人心者附登不亦須無礙於人而後始錄其有謗罵成文以及支節覽解者概不登錄閱後　諸翁來札尚新自就附須寫須衛里而後敢登但來稿登與不登均不能寄便稿收閱也　本館鑒白

臺灣戰圖寄售　〇啟者茲有人繪印臺灣戰圖託本館代爲銷售此圖係繪大甲山下之捷山川景物彈雨鎗林莫不羅列於尺幅中令人觀之不啻身臨是地　諸君有欲購覽者請至本館購閱可也特此佈聞　本館謹啟

中日高明細地圖發售　〇啟者茲本館新由上海寄到中日高三國地理全圖二欵均屬精巧異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城邊界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且顏色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此圖寄來有限　諸君有欲買覽者祈速　惠臨選沽爲盼　本館謹啟

新印電報冊發兌　〇啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼層目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲買者尚祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

恭讀本月十一日電傳　上諭謹注

本館前日恭錄八月十一日　上諭有云各國設立教堂迭經諭令各省督撫嚴飭地方官加意保護以期民教相安本年五月間四川省城匪徒滋事打毀東校場教堂省外各屬繼又層出教案皆由地方官平日不知勸規百姓數釀事端迨闖事後又不趕緊懲辦督臣劉秉璋督率無方厥咎實屬難辭御史吳光奎奏參省城滋事之始劉秉璋置之不理並未派兵彈壓無異縱民愈聚愈多以致省外教案層見疊出該督任意廢弛有負委任着即革職永不敘用以示懲儆其餘辦理不善之道府等官着鹿傳霖嚴切查明分別參辦欽此草茅下士恭讀之餘不禁喟然以嘆曰我　皇上之於教案可謂竭力辦理委曲求全煞費苦心矣不然以一疆督之尊信任有加[illegible]民教不和之案遂革一督臣且卻以永不敘用之　甚哉其從嚴教案之極大者亦復不少然未聞有[illegible]之事即降革道府之案本屬罕覯往年津門毆斃洋人焚燬教堂案情且大幾致不可收拾而曾文正公辦理此案雖極威嚴亦不過先將道府縣三員均行撤任聽候查辦嗣後徇法國使臣羅淑亞之請將府縣奏請革職發交刑部治罪然當時議者僉謂曾文正辦理過柔府縣之治罪亦屬情輕法重即文正亦自知舉措多不愜輿情以爲內疚特以彼國恫喝強悍賴守定和議曲全和好故如是之變通辦理耳此皆有文正之奏疏可以覆按者也今蜀省之教案雖未見劉制軍之奏摺究屬若何情形而譯各日報及本報所述各情亦不外乎毆斃焚燬二事則較之當年津門之案孰輕孰重亦難分軒輊且以時日計之津門之教案起於同治九年五月今蜀省之教案亦起於五月天津案內滋事兇犯自九年七月下旬設局發審嚴立限期晝夜追求直至中秋節前僅得應正法者七八人應治罪者二十餘人至八月二十三日訊定供證確實者十一人無供而有確證者四人是皆擬以正法者共十五名擬辦軍流者四人擬辦徒罪者十七人是皆科以輕罪者共廿一名以上爲第一批即日咨送總理衙門暨刑部又繕具清單恭呈　御覽此外有情節較重訊有端倪供證均未確實者情節較重在逃未獲者皆歸於第二批辦理蜀省教案內滋事兇犯據本報所載川中友人於七月廿六日所發之函云成都教案前總署電咨川督法使開欵四端一曰嚴辦匪徒二曰議地方官處分三曰賠償四曰保日後無害限十日內議妥電覆成都官憲與杜主教議結議犯多名其賠欵係七十萬兩外州縣賠二十萬兩共九十萬兩教堂動工修復日前成華兩縣出示力諭之謠云又載七月廿五日電傳川督鹿芝軒制軍已將拆毀教堂之犯拘獲多人正法者五名擬軍徒者數人云云似蜀省教案亦既辦有端緒且較諸津案更爲加速然則此次劉制軍之咎甚重者尚不在乎辦理遲延而在乎不能懔遵迭次　諭旨防患於未然也近年朝廷爲教案之故幾於宵旰不遑暇勞　宸廑總署堂官亦因教案之故受西國使臣之詰責幾於筆舌俱窮若不從嚴懲辦一二大員則何以靖內患而儆將來吾知自有此　諭旨凡中外大小官員有保護教堂之責者無不震驚恐懼期消患於未萌斷不敢如　諭旨所云該督之任意廢弛有負委任矣若劉因御史

遣夫罪不能殫之神時會多艱勉強隱忍亦復何所不可況側不爲害何必仇人斯得乃爲甘心嘻異哉豈眞有人悶謀我星使乎星使之不欲深究誠可謂善持大體不第及其氣度之寬宏已僕與星使素無一面緣十年前曾讀所著談瀛錄始知其名今更以冒贅之談書冊尾星使其或者不以任妄見嗤乎　錄申報

諭旨恭錄　○八月十一日奉　上諭給事中端良奏請大臣車輛夫役恃勢需索請飭嚴禁一摺據稱本年六月間貢院考試繙譯閱卷大臣會章之車夫因詐財未遂將大興縣役王姓捕禁勒賄又七月間考試漢教習專司稽察大臣裕德之轎夫糾衆强取供給所米石並毆辱縣丞官員等語貢院重地夫役人等竟敢恃衆訛索實屬不成事體會章裕德未能約束均著交部查議所有滋事之車轎夫役即著該大臣等自行懲辦嗣後各部院堂官於隨帶僕從夫役務當嚴加約束不准稍有滋擾該衙門知道欽此同日奉　上諭給事中端良奏外城修理街道發商生息銀兩請飭五城正指揮經理等語著該衙門議奏欽此○十二日奉　上諭給事中戴恩溥奏京倉以放代盤請酌定限制以免弊混而保積儲一摺著戶部會同倉場衙門妥議具奏欽此同日奉　上諭給事中戴恩溥奏上駟院飼馬各圈廠領粟米請變通改折糙米開放等語著戶部議奏欽此同日奉　上諭劉樹堂奏在籍京堂懇請開缺養親據情代奏一摺通政使司通政使顧璜著准其開缺養親欽此

俄日電音　○初五日英京發來電報云俄國外部大臣前日往見德皇談及日本之事謂我俄斷不能容日人把持高麗政事若果任其盤踞則不但我俄不便即中國亦將受其隱患云云若如此言則日人於高麗事宜已不免空費一場心力矣

臺事續電　○本坡浮里不來西報接初五日香港來電云日兵攻陷打狗之際暴虐異常該處婦女多被日兵擄至營中而西人之產業亦多所傷殘有西醫冥耶及其眷屬則至某輪船中閃避而西商等則咸赴英國戰船名壁者以避其鋒至於安平一城諒於是日即能攻陷至劉淵帥則已附得忌利士之爹利士輪船內渡該船當時曾被日軍留難嚴查而日人之意則欲捕執兩人惟司舟堅持不允云云電文所錄如此按香港孖剌西字報言接有廈門二十三日上午九點五十四分鐘來電云嘉義一城已被日兵所奪日兵現復向臺南府進發行程甚速英國駐安平領事夏時忽爾乘英炮船前赴澎湖想係代日本與劉淵亭軍門兩相議和云又香港日閩西報接有廈門二十三晚八點五十分鐘來電言得記利士洋行之海龍火船於是夕由臺灣府到廈門遞來信息謂昨日有日本戰艦及運軍船三十艘到臺灣府海面英領事夏時即坐英炮船必忌駛出口外至日本水師提督座駕船赴見日提督請遲四點鐘然後攻擊臺南蓋欲乘閒勸劉軍門議和俟見軍門觀其主意若何當即通知等語日提督即如所請旋傳令各船在附近遊弋惟相隔頗遠岸上之炮不能及領事既見軍門陳說利害勸令就和軍門姑如所說惟須日兵統領担保不得殘虐臺灣安平居民方可議和領事即將此情轉達日提督繕寫和約簽蓋名字聞劉軍門大約將搭得記利士行之爹利士火船明日可到廈門云以上係香港西報接廈門來電所言姑並錄之又按日本一國在西人常稱爲禮義之邦此次倖而得志於華乃英國各報莫不盛稱其美尊之不殊天帝乃觀其此次攻陷打狗竟將該處之婦女擄至營中肆其淫虐乃英報於此不惟不識其非并且讚此係東方向來規矩實無妨礙等語此等議論未免太昧本心豈公平者所宜出諸其口若如所說則近者英國汲汲與士廷計較亞爾尼安之事究因何故說者謂打狗之役但不知其諸華民曾有入於西教否若果係屬教民想英牧師自計日本海軍非英所敵必爲之力辯英國俾與日人較論斷不至如俄國前年虐待猶太教民之事英國竟畏首畏尾而卒付諸不見不聞也嗚呼可勝慨哉可勝慨哉

同教相憐　○昨接西鄰自息云前任孟買總督沉與之猶女公子名加力者現已行抵西鄰查女公子此來係因就婚之故蓋其已經許字現當鄰地之馬修垦宜爲妻故特前往以就親迎也查加力者係奉天主教乃棄而入於同教者其壻亦舍天主而入天方是則氣味相投故遂訂百年之好云

朝鮮急信　○昨接漢城西簡云大院君前日忽親自率兵兩隊直入王宮即將閔妃戕害時高王以變起倉猝不及預防乃率其從臣出宮暫匿於美國使署時美艦之泊於濟物浦附近者即奉命調其海軍到王城保護英艦卑打刺亦已奉命前往漢城海口駐泊英領事亦電致上海立調英艦亞牙即赴濟物浦令其海軍登岸以備不虞而日廷亦經示諭凡諸倭人若無憑照不得言往朝鮮至倭人在朝鮮之權勢則自被德俄法出而干預之後業經大替矣

柔佛典禮　○昨接柔佛來信云新君伊勿剌音已定於本月十六日下午三點鐘時在柔舉行加冠之禮是晚即在府內設筵宴客并在其轄帖之內刊即新君小像蓋一以示其誠敬一則使人易於認識也

日鈔生色　○日本駐廈領事於去月十六日電致倭京言英國外府官員已准渣打銀行將所收倭人鈔票以抵保其所出之鈔紙惟鈔票每百圓祇能抵九十五元之數云云人情冷煖一至於斯繹之餘曷勝長歎

梅林近耗　○汕頭附近之梅林地方有匪徒挾衆滋鬧前已屢紀報章昨接汕頭訪事人來信云該處匪徒業經官兵驅散安堵如常前十數日有德國兵船二艘一由新嘉坡一由臺灣駛行同抵汕頭下椗查該兩船係因梅林之德國教堂被匪騷擾故即駛往保護旋向華官索償銀五萬元限期妥交方肯了事當兩兵船抵埠時鳴炮一十九門每至入夜伐鼓之聲逢逢然聞係爲致敬德國領事官而設說者謂梅林

象頭標蜜酒出售

啟者本公司由歐洲晉辦象首標牽先那蜜酒來叻專爲實符力而也病用此酒氣味發醉且能除煩解渴於實使力士飲最爲相宜亦合膳者用我特將其標式刊列報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙　光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司認象首標爲記庶不致誤假極平價特此佈　聞

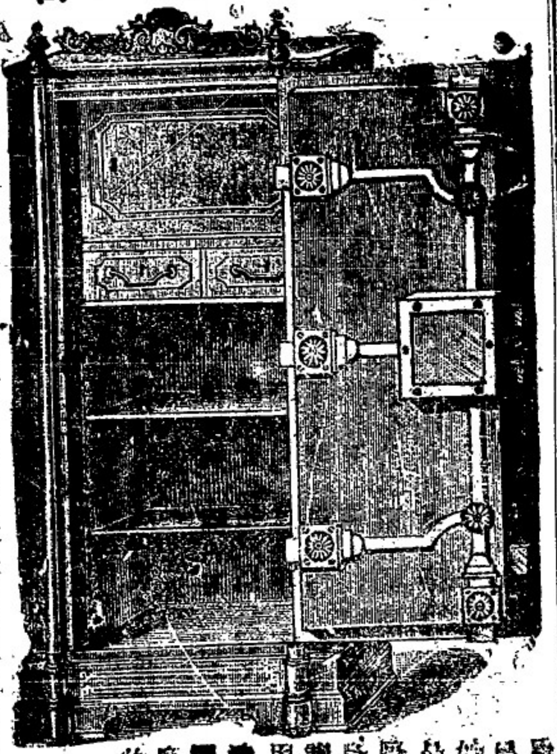
大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號

盐枋路頭豐源號輪船開行日期

啟本號◎船往來各埠將期開列加左　◎各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一　由各埠五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英碧每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英碧往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行回實叻則日　由吉隆坡回英碧每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英碧回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有……　在叻往麻六甲吉隆坡實叻午　等禮拜五日三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本埠馳名已久蒙　諸君選用然不盛稱其妙計此廚之大小共有五號而價爲最貴者值一百元以上而此號櫃乃歐洲著名工師所製極爲精巧本坡殊有人西齊智人以及伴檢貿生理諸辜啟多向本行購買以爲貯儲之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不獨能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨物靡莫此爲甚倘諸君有欲購此廚以收藏珍寶可至本行選閱是幸此佈

大英一千八百九十年元月四號

丕殺呼嚕公司謹前

加珍目丕殺公司謹啟

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應務沽凡　賜顧有欲務購者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒造製之法精妙異常酒味甚清以之燕饗者皆爲上等之料假爲偽充之與此酒若在本坡沽爲甚貼合宜且價亦甚廉　僉沽用須爲留心辨明以[illegible]八之表[illegible]

呼嚕公司

上所有各標如無本行丕殺呼嚕字者實爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚謝　若本上憑官者多致

大英一千八百九十年十二月三號

丕殺呼嚕公司在坡奉洋行謹啟

電醫告白 ○敬者本醫生精究電氣醫術奇而不失於正前在法國巴黎都城售術凡經診治者莫不交口同稱茲到叻中懸壺問世益余醫症之法係以電氣爲主以藥佐之其治以下所列各症不惟速愈且能保其除根再無復發茲將所醫各症略開如左 半身不遂 痹痿不仁 身體虛弱 肝木不調 脾土受病 腰脊酸軟 陽痿不振 色慾過度以至虛癆等症 一經診治卽能斷定何時可能全愈若果以余法醫之不但暫時少愈并可永遠除根前者余在印度時曾醫治各部諸侯王及西人士人等不能悉計凡經醫愈者均蒙給有字據爲憑並以此醫法係余一人獨創在於印度一帶并無分枝茲到叻中寄寓小東陵第三號門牌卽南末吧𠯿對門每日由上午九下鐘起至下午五下鐘止在本館內候醫至於謝儀一項務從廉取斷無苛索 諸君賜教祈卽 玉臨就商可也

光緒二十一年五月初八日 電氣醫生猶基律謹啟 洲

土庫出賣 ○敬者茲有土庫一間在於丕紗實得力卽陳聖王後街門牌第一十九零一號一十九零二號茲欲出稅與人倘 諸君有欲稅者祈至本店面議特此佈聞

光緒廿一年五月二十日 坤寧號黃金炎啟

鄺其照華英書籍地圖發售 ○啟者鄺蓉階先生名其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故歷爲國家信任厥功偉矣茲埠再有所著華英醫籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六元 英語彙腋初集每部銀二元 英語彙腋二集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英華字典階梯每部銀六角 鐵銅板地球五大洲圖一元 此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆雖宣書中指示坊途如師對語誠爲度世金針暴律寶筏而且亦不也茲於鐫板刻印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英國各國牌照無論中外人翻刻此佈 光緒廿年十一月初三日 香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華泰號 星嘉坡漆木街南興隆號啟

LITTLE'S ORIENTALBAML

理直監製

東方靈驗藥油

理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣手足不及遂喉痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千八所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎醫熟思審慮都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其嘗治另詳藥樽功效代售人冀功大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房均有寄售光顧者請移玉趾茲將醫愈筋痛之症并其痛人圖式輕驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自誇耀者用藥七分鐘之久可能見功故覩沙君之贊詞曰 余患頭面筋痛之症已閱數年經名醫診視皆云無能爲力竊自分其患無生還矣富三禮拜前未用理直者之藥日夜不寐頭痛欲裂且心思阻滯不能操作醫理直者監製藥油之功常靈驗乃向買一樽方持在手而痛苦難睡大不可堪因將藥油擦抹兩鬢穴僅閱七分鐘其痛立止休法治則今會矣計所用未及一樽而痛癒如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日 勝咸埠裔勿番列對地方沙繆呼德頓拜

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

AYER'S
Hair Vigor

RESTORES
COLOR
—AND—
PROMOTES
Abundant Growth
OF THE
HAIR.

It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.

A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY
DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U. S. A.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

滐髮藥水

此藥水善能生髮功效甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不濺毛屑不生頭上清涼不受炎威所以是爲滐髮藥中上品至該藥水樽玻璃上係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售。 諸君惦用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫生亞耶謹啟

貨艙出稅 ○敬者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東嗎方現欲出稅與人該艙用以貯置士油及火柴等貨最爲合宜倘 諸君有欲稅此等艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

英一千八百九十四年六月二十七號 光緒二十年五月廿七日 莫實得洋行謹白 洋

並送到艙戮匪屍二具詢據官相驗聞是夜有匪六七十人明火持械入屋行劫搜掠淨盡幸得隔鄰某甲在樓上放鎗當場擊斃匪徒二名事主亦被傷兩人其一甚重不知有性命之虞否驗畢屍兩具當經縣憲到河邊相驗後卽在沙坦埋葬又廿七日大鎭白俊石有匪三十餘人截搶行客計是日共搶截八十餘人均用繩反縛其手繫在一處至夜乃解一人之縛命將各人放去而匪等先已從容遁矣又聞翁源江一帶土匪尤盛往來船隻多遭搶掠卽穀米雜貨亦遭搜括靡遺龍仙南浦時有穀米出英德發售近亦須多僱健兒嚴行護送始免搶刼聞賊等有鎗船出入看貨多寡抽收過路錢若干始准放行之說如果確鑿是真目無法紀矣

月老有靈 ○京師朝陽門外東嶽廟內有月老殿其籤文多集經史成語詞曲佳句凡求科名占婚姻者有問卽答靈驗如響以故香烟頗盛莫敢玩褻上月考試優貢場期前後考生爭往祈籤浙江優生某恃才放誕場前偕友赴朝陽門外作踏青遊旣醉以往乘興至月老祠求籤語頗不佳生笑曰豈有某而不入選者復求仍如故生怒曰所對非所問尚神靈耶因肆口謾罵語多穢褻旣而曰我斷因此籤若仍不合當毀爾像旨大抽得一籤其詞曰休休休似春蠶作繭到死把絲抽同行友大驚知其干犯神怒也咸勸之出未幾入場就試偶如夙若有所遇號呌同號坐定半晌號軍訝其無聲掀簾視之則已死矣說者謂生之死雖不知是何因果然觀其侮慢神明則平日之狂誕可知宜月下老人從而殛其魄也士之有文無行者可以此作當頭一棒喝斷見天津直報

劉帥籌餉 ○昨接厦門函述云台南一關允若長城兵心甚固兵力亦厚惟所缺者餉耳前月劉大將軍已派幕友羅君來厦向林維源欽憲商借二十萬以助餉需俟台事稍平卽行璧趙斷不至久假不歸並函託地紳雲勅代爲關導然林欽使自五月內渡後日夜不安已於閏五月具摺請假開去京卿本缺此時病仍未痊同在台產業並居屋約在千萬以外一旦拋棄未免傷心故聞於昨日已派總管事郭君前往京中求將台灣還田產房屋自願報効多金又另遴妥人北上進京面懇某相臣代爲担保不知能否如願也又令親信人劉姓至台北求貝勒諸將待全臺屬案轉卷送呈蓋印願在厦門爲台日本坐探事宜至劉大將軍借餉一節現尚未允也

緝私關害案詳彙泉 ○客人劉東陽於去月廿二日赴烟公司購稱小坡爪亞路第八十二號門牌同籍人吳傳彬屋內藏有私烟等語卽帶公司巡丁前詣吳家搜視並無所獲衆方出門欲返劉忽踵至言確有私烟在內宜再搜之乃親帶巡丁等復至吳家樓乃在吳屋後廳出烟膏一盒指爲私烟卽經巡丁等拘驗之則我本係公司烟膏本過用水攙之者知劉此事係欲揷私陷害乃反將劉執轉送案府憲轉鞫大至初七日始經訊定以案情頗重命詳臬堂核奪

園姓案錄 ○初六日糾賭總巡至小坡大馬路某藥店內查搜賭博因搜獲闈姓字據數紙爰將店內粵人黃張二名執送案初七日府尊提訊二人供稱此乃他人寄頓之物然不過係前者所投幷非現今所買者府尊訊畢判黃張各罰鍰廿五元示儆

首案再展期 ○萬才見弟洋行舊址倒塌一役至累工人十一名無辜慘斃經國家控告此役工頭白鑑司及督工陳裕源二人於然前日已在府堂集訊一次惟尙未能訊畢命展至初七日再行覆訊昨已屆期因在府堂集訊一切知此中失事之由原非白鑑之過悉因爲督工人指揮所致因將白鑑一名摘釋命其作証控告陳裕源一人惟此案亦尚未能訊明命嗣展至重陽日再行覆訊

痞民遞籍 ○閩人陳大爾在檳城被獲因其多行不義乃大帝會之頭人實爲地方之痞爰將其解至叻中以候護軍監護政局員訊辦前日業由護衛軍核定將其遞解回華昨已由友禮西士輪船押其東渡矣

幾遭失竊 ○潮人許某住居小坡勞典街屋後臥房有窗一口正臨曠地初六夜許與其妻陳氏已睡偶忘局閉其窗因爲宵小所覺爰以竹竿一枝末繫鐵鈎由窗外探入鈎取許夫妻之衣服計已鈎得十餘件誰猶不知足見許婦首插金簪貪涎頓觸竟忘利害卽以竹竿鈎取不意忙亂之間偶鈎許之辮髮許被鈎痛醒燈光之下目擊情形卽大呼有賊且呼且起家人亦聞聲而出開門逐之時匪見追者過急知不易逃乃將所竊各衣物盡棄路中而後空身以遁許以得回各物亦不復追若該匪者雖得脫身然一物都無所得反至失去一鈎不知其過後自思能悔貪之失計否

京報選錄 ○山東道監察御史臣楊福臻跪奏爲各省添設待質公所多損人命請旨飭令裁除以符定例而保民生恭摺仰祈

聖鑒事竊維監禁以待罪人而無罪之拘留苦更加於監禁刑具自有定式而無刑之凌虐酷彌甚於施刑近年待質公所尤屬慘然曾欽臣恭讀道光十六年七月上諭近來外省州縣竟有設立班館羈押人證甚至輕年累月隨意拖延以致胥役勒索民冤莫伸不可不嚴行查禁以靖閭閻著直省各督撫飭各州縣毋得設立班館審理詞訟務須遵照定限卽行審結等因欽此訓誡煌煌間刑各官固當永遠遵守乃近年各州縣多設待質公所一切干連人証及輕罪人犯悉拘押此中聞官不卽審結彌月經年飢寒交迫疫癘頻生家人罔許通問差役横加需索稍不遂意卽擅淩虐或將辮髮繫於穢桶引其兩手懷抱使穢氣衝入口鼻或置於沐盆而繫之榜上另以繩索使攬穢令其眩暈嘔吐或縛兩手大指於高處令其兩足離地數寸或以烟薰鼻傾之刻難忍受其他淩虐尙多皆出於不可思議被押者多至庾斃貼之側然匪念如此虐政創自何年溯查乃知係原任貴州巡撫黎培敬首爲湖鹽大使湯用中原議具奏於光緒二年閏五月經刑部議准刊入通

行章程名曰承辦待質公所通行各省凡候其原籍係爲呆司獄押發人命關證此所以期杜弊意固甚善焉如管理仍不離乎拘押則與監益滋巨弊一一剖析陳之原籍證人羈押公廨無以資生官捐數十文典守者恣情剋扣盲從濫庫撥狀每名准支口糧不知羨被食較異古不移出自官捐者剋扣賸從濫庫者即無剋扣乎原籍證人派委丞官專司其事商押新收遺冊洋如其所以保此稱押獄收者何若不得剋知也原籍謂疾病死亡造冊詳報其所以致此疾病死亡者何故又不得而知也原籍證人詳報以其驗之多寡定委員之功過夫監獄罪囚當有區分羈押無辜僅止記過足以示懲儆乎　此稿未完

渣何火船行期

○啟者玆有渣何火船名芝利打剩六有二千三百三拾九噸於西本月廿三號即華本月初六日由香港程起來仍定於西本月廿九號即華九月十二日即能抵叻上落客貨畢即展輪往　檳榔嶼　加剌吉打等處　諸翁有欲附貨搭客者請至本行相酌爲望此佈

大英一千八百九十五年十月廿四號　大清光緒廿一年九月初七日　與實德洋行謹啟

承頂聲明

○啟者大馬路第一百七十六號門牌廣聚隆號店底現在頂與楊瑞興承受定於本月初八日交易特此聲明倘廣聚隆號有與　各寶號交易一切來往未清數目務於是日前來理明如遲不來是爲自誤與承頂人無涉先此聲明免滋後論　承頂人楊瑞興謹啟　咖

大清光緒廿一年九月初七日

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司瑞　爲招商承供用物事照得本國家欲招人承供包辦本坡檳城及麻六甲國家各貨倉所用之物爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此役者所入之票定於西本月三十一號即華本月十四日以前投遞在叻則送交本署在檳甲則交其各政司署以憑選擇其雜款式可向以上所列各署取討其餘詳細可觀西本月十八號所出之憲報便知一切各宜易遲慎無貽誤切切特諭　大英一千八百九十五年拾月拾八號　示

傳領監照

○啟者本委員前奉　部頒發　部照業經登報傳領其有遠埠報捐者本委員均親往派領以昭慎重茲又奉　駐滬東賑勵燕馮　轉奉　山東撫憲李　發下第一批監照八十五張咨送　轉領事府發　備文轉發到局用再通知捐賑諸君即行赴局照領可也

黃洪賁　林奎元　黃德明　蔡德馨　葉輔成　鄧進元　李鴻彬　羅炳光　胡烈光　何展綸　高上與　鍾紫球　熊文芳　徐振勳

葛春華　林輔仁　何展綸　何進春　李國元　李國璇　張思政　姚錫榮　姚春昌　葉輔成　湯思堯　鄭睿明　翁煥文　翁錫麟

賴子源　李衡謙　蔡德馨　李維琛　李繼祥　李耀宗　李寶彝　黃德明　黃國宗　黃朝宗　林奎元　李廷吉　黎耀南　古廷輝

李國淮　廖吉安　張明心　謝國彬　李鴻彬　林錦章　鄧進元　黃鴻聲　鍾紹繁　劉瑞祥　溫念先　高仲德　溫達經　蘇綱章

古振亮　蔡藩周　雲茂璜　王啟麻　潘存彬　郭有仁　郭有海　周德華　李國權　李以梅　邱甫田　陳允中　曾國寶　曾憲章

高上與　鍾鴻基　胡烈光　羅炳光　李榮光　黃廷宗　邱德田　李步青　孫文祥　李鶴雲　謝廷璋　謝璽光　李長清　鄭宗林

葉養材

光緒二十一年九月初四日　局設總領事署對門　派駐南洋勸辦山東賑捐委員鄧李全啟

催速換照

○照得本局於光緒十五年汪竹齋二尹來坡開辦蘇浙賑捐所有經勸各捐均奉　部頒照換清其時離蒙　前兩江督憲曾　諭知公正紳商亦誼無不經手事件界限久經畫清在案至本委員接辦以來所勸各捐以及請獎執照無不源源而來從無錯訛延擱係是須到各照送交傳領各捐生覓置若罔聞本委員辦事慎重深恐陳廢特再將未領各照登載報端催速換領毋得再延遲交　部飯照費銀兩亦應照章呈繳以資濟公特此佈聞

符甫章　馮夙富　李廷榮　陳紹基　洪國樑　符秉廷　韓覲山　林樹柄　陳典五　賴家寬　符鴻洋　許詩風　李龍泉　黃瑞雲

李芳園　陳治堂　林樹梅　孔廣傑　黃鳳鸞　陳治杰　歐純蛟　陳南光　符法高　韓芮春　秦士道　黃家道　符楊錫　邢毅富

黃宗周　符簡中　王紹經　韓典三　黃典章　陳哲章　符廷達　歐雲超　陸紹琦　王璽　許德先　周道業　沈肇榮　符廷紀

林天德　劉禮儀　王極　廖國英　翁耿光　曾家冕　何艮善　王文標　湯澤春　符其億　陳汝和　馮兆松　符榮光　潘經清

王基業　王憲光　符賓軒　王日昇　李倚濃　王瑞陞　王憲堯　譚學元　王子輝　符禮廷　符建福　黃文楨　鍾鳴岐

光緒廿一年九月初四日　委駐南洋新嘉坡勸辦順直山東江蘇等處賑捐核獎分局謝謹啟

不罪無辜

○啟者本號向來安分營生毫非不染事因去月初十日突有多人至本號內聲言查搜私烟旣而忽稱搜得烟膏十一兩之多因將余執交於案當時余國茫然不知其故嗣乃查知此係被人插私圖害爰到公司聲明此事蒙公司仁慈知余之寃即到府堂請將案注銷不爲深究蒂乎　公留持平辦事無枉無縱余身蒙　大德無以爲酬爰誌數語於報中庶略以揚　烟公司諸公之盛德焉

大清光緒廿一年九月初四日　小坡二十間協發船廠白田謹頌

新出尅制土油藥水發售 ○土油一物用以燃燈火最光而價亦廉故人人喜而用之惟其性又爲最烈觸火即燃偶一弗愼未有不受其災者故人人用而惡之惡者何惡其未有尅制該油之烈使性緩而常光永無爆炸之虞也茲本行覓有術到藥水一種其藥水係由歐洲某格致之士所製能尅制藥水半小樽傾於土油燈上油鼓中則油性雖烈均可使之頓平縱觸於火亦弗燃及已無爆破之憂即使登氣或泄及驟遇碎破而火亦不燃及油中至於平常用之燈火熱氣亦莫不爲之大減他若燈筒着水每易爆破倘用此藥水和油燃燈而燈筒着水雖有破爛亦不過十全之中或有一破而已且用此藥水若傾在燈中一次儘可用至半年之久無事續加覓且用此藥水火光尤明於濫無得誠爲藥行不悖而利於用者也至該藥水本行經已試驗無訛觀者無不贊嘆倘 諸翁有樂於試用者所移 玉至本行購買當知余言不謬至於價值務必格外從廉想 列君當亦不惜此小費以致貽誤於大故也是所切盼此佈

大英一千八百九十五年十月十九號 土庫花園邊允吉西洋雜貨店謹啟 十

柏賣輪船 ○啟者茲有孟加拉輪船即福安輪船噸數九十噸定於一千八百九十五年屋多末月廿五號即華九月初八日禮拜五下午二點半鐘在本館內柏賣至其一切詳細情形可細閱本館所印告白便能知悉特此佈告

大英一千八百九十五年九月二十六號 巴越館主謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡蒞赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同馳共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲皆雅之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈依然復覩於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不爲少矣雖蒙本坡公家幫其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尚未充足歷年來董事等猶須籌金以成其美顧今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀擬儲待捐資仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習漳音泉音潮音廣音客音者各一人俾各郡子弟得以因類相從成材居易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞顏君義塾之善今又樂觀厥成聿事永圖久大之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出職實斐聲則壽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈放頭者樂育之懷而襄成其美焉可也是爲序 告

代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府黃振勳撰并書

光緒二十一年八月中秋後二日

倡捐顏永成 總理張振勳 林文慶 邱正中 陳若錦 李清淵 陳合盛 林和坂 吳丕球 林搏雲 吳新科 朱星衢 陳鴻南 陳德清

濠鏡尚懸 ○嘗南遊儒士也深通星學直判吉凶余未遇時求批八字皆今運金的目橫財是年辛卯確驗獲利千餘欲謝先生斯時已往寺觀矣繼蔡霖池翁半百尚虛後嗣到偃勸其立妾批明遇年應决生兒王天泉翁親到相命早年曾批現運了財歷事俱靈斷捐煜之命預先决他必危潮福四友一齊仝問前程獨囑錦昌隆件立即回唐後回祿半山巴張某不信燒死俱皆確據應驗不可勝言先生在隆數載名揚遠近今來本坡余念前恩酬以白金力辭不受感其高義特泐數言佈告

館在牛車水戲園後街門牌第二號

光緒二十一年八月廿八日 小坡顯祥興關國球敬誌

H. E. HOLTY.

MEDAN,

DELI.

代理訟務

啟者余素習西律故於訟詞案牘無不曾貫其通學繼由韓頻甦自信故乃所將其學出而問世因在日裡及龍葛埔一方與人代辦訟務理債務等事莫不藹然清理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及夥轇轕未清等款可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追償欵務必令其清償至若關余費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂斷則不在其內然堂費亦屬無幾諸翁亦弗慚也倘諸君有遇此等訟務者倘期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里知啟

譯英字典寄售 ○啟者茲有人輯到華英字典數部託本館爲之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本[illegible]諸君有欲究心中英文字者請到本館取閱可也特此佈告 本館謹啟

[illegible] ○啟者前良告白業已刊有多日乃各埠諸君函致本館購寄倘郵前往者仍以一紙空函相示並不附及若買有[illegible] 本館再啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲著名三品洋酒來叻發售其酒係自頭等式發售有年沽家 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品割蓋式以圖魚目混珠情殊可恨因此後 諸君沽買本行自頭三品洋酒者務須認本號招牌之內有小紙包頭註唐字新嘉坡叻喇也公司字始係真若此字樣即屬偽冒請爲細認特此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司發行

法國頭上蜂窠標萬爾池酒出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦頭上好萬爾池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙樂無窮今市上所有萬爾池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒係本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標爲記認細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鉄匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行妙定於酒樽木柄內加鐵烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往加勝吧 三寶壟 錫里末 盤加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟

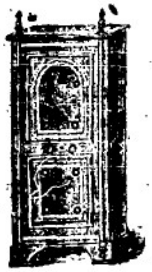
烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到驗兩士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不獨飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

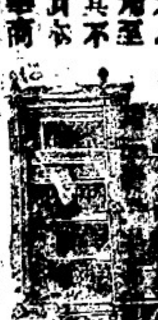
大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售



嘗思營生之道所最要者銀錢傳據其次則帳簿然必須有以貯藏 營會計此本行鐵櫥所以爲 諸君之所共賞也敬者本行所賣之鐵櫥入巳馳名於東方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製造爲英國保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫥自初至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不受焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲坡中首善商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈告 諸君有意購者祈即玉臨選購爲盼



大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore